الأربعاء 4 ربيع الثاني عام 1416 هـ الموافق 30 غشت سنة 1995 م



السّنة الثّانية والثّلاثون

# الجمهورية الجرزائرية

# المراب الارسيالية

اِتفاقات دولیّه، قوانین ، ومراسیم و فراریم و فراسیم و فرارات و آراه ، مقررات ، مناشیر ، اعلانات و بلاغات

الإدارة والتّحرير الأمانة العامّة للحكومة الطّبع والاشتراك المطبعة الرّسميّة	بلدان خارج دول المغرب العربيّ	الجزائر تونس المغرب ليبيا موريطانيا	الاشتراك سنويً
7 و 9 و 13 شارع عبد القادر بن مبارك - الجزائر الهاتف 65.18.15 الى 17 ح.ج.ب 50 - 3200 الجزائر	سنة	سنة	
الموليات 00.10.10 من 17 ح.ج.ب 000 - 100.10 المورادر Télex : 65 180 IMPOF DZ  بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 200.300.0007 68 KG حساب العملة الأجنبية للمشتركين خارج الوطن بنك الفلاحة والتّنمية الرّيفيّة 060.320.0600.12	1540,00 د.ج 3080,00 د.ج تزاد علیها نفقات الإرسال	642,00 د.ج	النَّسخة الأصليَّة النَّسخة الأصليَّة وترجمتها

ثمن النّسخة الأصليّة 7,50 د.ج

ثمن النسخة الأصليّة وترجمتها 15,00 د.ج

ثمن العدد الصَّادر في السَّنين السَّابقة : حسب التَّسعيرة.

وتسلم الفهارس مجانا للمشتركين.

المطلوب إرفاق لفيفة إرسال الجريدة الأخيرة سواء لتجديد الاشتراكات أو للاحتجاج أو لتغيير العنوان.

ثمن النّشر على أساس 45 د.ج للسّطر.

### فمرس

## مراسيم تنظيمية

5	مرسوم رئاسيُ رقم 95 - 248 مؤرَّخ في 29 ربيع الأوَّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتضمَّن تحويل اعتماد إلى ميزانيَّة تسيير رئاسة الجمهوريَّة
5	مرسوم تنفيذيّ رقم 95 - 249 مؤرّخ في 29 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يعدّل ويتمّم المرسوم التّنفيذيّ رقم 94 - 319 المؤرّخ في 12 جمادى الأولى عام 1415 الموافق 17 أكتوبر سنة 1994 والمتضمّن صلاحيّات وتنظيم وسير وكالة ترقية الاستثمارات ودعمها ومتابعتها
6	مرسوم تنفيذيّ رقم 95 – 250 مؤرّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتمّم المرسوم التّنفيذيّ رقم 92 – 141 المؤرّخ في 11 أبريل سنة 1992 والمتضمّن حلّ مجالس شعبيّة ولائيّة
7	مرسوم تنفيذي رقم 95- 251 مؤرّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يعدّل ويتممّ المرسوم التّنفيذي رقم 93 - 329 المؤرّخ في 13 رجب عام 1414 الموافق 27 ديسمبر سنة 1993 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزيّة للمديريّة العامّة للجمارك
8	مرسوم تنفيذيّ رقم 95 – 252 مؤرّخ في 29 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتمّـمْ قائمـة الفصائل النّباتيّة غير المزروعة المحميّة، المحدّدة في المرسوم التّنفيذيّ رقم 93 – 285 المؤرّخ في 9 جمادى الثّانية عام 1414 الموافق 23 نوفمبر سنة 1993 الّذي يحدّد قائمة الفصائل النّباتيّة غير المزروعة المحميّة
12	مرسوم تنفيذيّ رقم 95 - 253 مؤرّخ في 29 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتعلّق بخدمة البريد الإلكترونيّ ( بيروفاكس )
13	مرُسوم تنفيذيّ رقم 95 – 254 مؤرّخ في 29 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتضمّن تغيير تسمية مطار جيجل الجهويّ
	مراسيم فردية
14	مرسوم رئاسيّ مؤرّخ في 16 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 13 غشت سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مكلّف بمهمّة برئاسة الجمهوريّة
14	مرسوم رئاسيً مؤرّخ في 5 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ نائب مدير برئاسة الجمهوريّة
14	مرسوم رئاسيً مؤرّخ في 5 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ رئيس دراسات برئاسة الجمهوريّة
14	مرسوم رئاسيً مؤرَّخ في 5 ربيع الأولُ عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995، يتضمَّن تعيين مكلَّف بمهمَّة برئاسة الجمهوريَّة
	مرسوم رئاسيّ مؤرّخ في 25 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 22 غشت سنة 1995، يتضمّن تعيين أعضاء مجلس المنافسةالله المنافسة المنافسة المرافق 21 غشت سنة 1995، يتضمّن تعيين أعضاء مجلس

## فمرس (تابع)

15	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير الحماية المدنيّة في ولاية تيزي وزّو
15	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مديرين للمناجم والصّناعة في الولايات
15	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ مدير ديوان وزير التّعليم العالي والبحث العلميّ
15	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ المدير العامّ لمؤسّسة توفير المياه وتسييرها وتوزيعها في مدينة الجزائر
15	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير الرّيّ في ولاية قسنطينةقسنطينة
15	مراسيم تنفيذيّة مؤرّخة في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، تتضمّن إنهاء مهامٌ مديرين للأشغال العموميّة في الولايات
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنّ إنهاء مهامّ المدير العامّ لديوان التّرقية والتّسيير العقاريّ في معسكر
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة السكنالسكنالسكنالله الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ المديرة العامّة لمعهد باستور بالجزائر
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صغر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ المديرة العامّة للمخبّر الوطنيّ لمراقبة المنتوجات الصيّدلانيّة
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة الصّحّة والسّكّان
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير المدرسة العليا للفنون الجميلة
16	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير قصر الثّقافة
17	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ نائب مدير بوزارة التّقافة
17	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ نائب مدير بوزارة التّشغيل والتّكوين المهنيّ سابقا
17	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ نائبة مدير بوزارة العمل سابقا
17	مرسوم تنفيذيَ مؤرَّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوَّل يوليو سنة 1995، يتضمَّن إنهاء مهامٌ مندوب تشغيل الشَّباب في ولاية عين تموشنت

## فهرس (تابع)

17	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة البريد والمواصبلات
17	مرسومان تنفيذيًان مؤرّخان في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّنان إنهاء مهامٌ مديرين للبريد والمواصلات في ولايتين
18	مرسومان تنفيذيّان مؤرّخان في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّنان إنهاء مهامٌ مديرين للنّقل في ولايتين
18	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ المدير العامّ للمركز الوطنيّ للأسواق الخارجيّة والصّفقات التّجاريّة
18	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضّمُن إنهاء مهامٌ نائبة مدير بوزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّةِ
18	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامّ للمعهد الوطنيّ للمحروقات والكنِمياء
18	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مديرة مركز البحث العلميّ والتّقنيّ في علم الإنسان الاجتماعيّ والثّقافيّ
18	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صُفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامّ للمكتب الجهويّ للتّنمية الغابيّة بالمنطقة السّهبيّة الغربيّة
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مدير الرّيّ في ولاية البيّض.
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مفتّش بوزارة السّكن.
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامّ لديوان التّرقية والتّسيير العقاريّ في باتنة
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مدير الشّبيبة والرّياضة في ولاية غرداية
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين نظّار للشّؤون الدّينيّة في الولاياتالله المرابعة عنه المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة
19	ُ مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مديرين للمنافسة والأسعار في ولايتينفي ولايتين
19	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مفتّش بوزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّة
20	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامّ للمدرسة الوطنيّة العليا للسّياحة
20	مرسوم تنفيذيً مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مدير المعهد الوطنيّ للتّقنيّات الفندقيّة والسّياحيّة
20	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين نائب مدير بوزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّة
20	مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مديرة بمجلس المحاسبة

# مراسيم تنظيهية

مرسوم رئاسي رقم 95 - 248 مؤرَّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتضمن تحويل اعتماد إلى ميزانية تسيير رئاسة الجمهورية.

إنٌ رئيس الدّولة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لا سيّما المادّة 116 ( الفقرة الأولى) منه،
- وبناء على الأرضية المتضمنة الوفاق الوطني حول المرحلة الانتقالية، لا سيما المادّتان 5 و 13 - 6 منها،
- وبمقتضى القانون رقم 84 17 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1404 الموافق 7 يوليو سنة 1984 والمتعلّق بقوانين الماليّة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى الأمر رقم 94 03 المؤرّخ في 27 رجب عام 1415 الموافق 31 ديسمبر سنة 1994 والمتضمّن قانون الماليّة لسنة 1995،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 95-01 المؤرّخ في 5 شعبان عام 1415 الموافق 7 يناير سنة 1995 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لرئاسة الجمهوريّة من ميزانيّة التسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1995،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ المؤرّخ في 5 شعبان عام 1415 الموافق 7 يناير سنة 1995 والمتضمّن توزيع الاعتمادات المخصّصة لميزانيّة التّكاليف المشتركة من ميزانيّة التّسيير بموجب قانون الماليّة لسنة 1995،

#### يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : يلغى من ميزانية سنة 1995 اعتماد قدره أربعة ملايين وستمائة وخمسون ألف

دينار (4.650.000 دج) مقيد في ميزانية التكاليف المشتركة وفي الباب رقم 37 - 91 " نفقات محتملة -احتياطي مجمع"

المادة 2: يخصّص من ميزانيّة سنة 1995 اعتماد قدره أربعة ملايين وستّمائة وخمسون ألف دينار ( 4.650.000 دج ) يقيّد في ميزانيّة تسيير رئاسة الجمهوريّة ( الفرع الثّاني : الأمانة العامّة للحكومة) وفي الأبواب المبيّنة في الجدول الملحق بأصل هذا المرسوم.

المادّة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسميّة للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حصرٌر بالجسزائر في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

اليمين زروال

مرسوم تنفيدي رقم 95 - 249 مؤرّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يعدّل ويتممّ المرسوم التّنفيذي رقم 94 - 319 المؤرّخ في 12 جمادى الأولى عام 1415 الموافق 17 أكتوبر سنة 1994 والمتضمّن صلاحيات وتنظيم وسير وكالة ترقية الاستثمارات ودعمها ومتابعتها.

إنٌ رئيس الحكومة،

- بناء على الدّستور، لا سيّما المادّتان 81 - 4 و 116 (الفقرة 2) منه،

- وبناء على الأرضية المتضمنة الوفاق الوطني حول المرحلة الالمتقالية، مرسوم تنفيذيّ رقم 95 – 250 مؤرّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتمّم المرسوم التّنفيذيّ رقم 29 – 141 المؤرّخ في 11 أبريل سنة 1992 والمتضمّن حلّ مجالس شعبيّة

ولائيّة.

إنٌ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الداخليّة والجماعات المحليّة والبيئة والإصلاح الإداري،

4 ربيع الثّاني عام 1416 هـ

- وبناء على الدّستور، لا سيّمًا المادّتان 81 - 4 و 116 (الفقرة 2) منه،

- وبناء على الأرضيّة المتضمّنة الوفاق الوطنيّ حول المرحلة الانتقاليّة،

- وبمقتضى القانون رقم 90 - 09 المؤرّخ في 12 رمضان عام 1410 الموافق 7 أبريل سنة 1990 والمتعلّق بالولاية،

- وبمقتنضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 92-44 المؤرّخ في 5 شعبان عام 1412 الموافق 9 فبراير سنة 1992 والمتضمّن إعلان حالة الطّوارىء، المعدّل،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 - 92 المؤرّخ في 30 شوّال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرَّئاسيُّ رقم 94 - 93 المؤرِّخ في 4 ذي القعدة عام 1414 الموافق 15 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 - 463 المؤرَّخ في 26 جسادى الأولى عام 1412 الموافق 3 ديسمبر سنة 1991 الذي يحدد شروط انتداب المنتخبين المحليين والعلاوات الممنوحة لهم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 92 - 141 المؤرخ في 8 شوال عام 1412 الموافق 11 أبريل سنة 1992 والمتضمن حل مجالس شعبية ولائية،

- وبمقتضى المرسوم التشريعي رقم 93 - 12 المؤرّخ في 19 ربيع الشاني عام 1414 الموافق 5 أكتوبر سنة 1993 والمتعلّق بترقية الاستثمار،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسيّ رقم 94 - 92 المؤرّخ في 30 شوّال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذيّ رقم 94 - 319 المؤرّخ في 12 جمادى الأولى عام 1415 الموافق 17 أكتوبر سنة 1994 والمتضمن صلاحيّات وتنظيم وسير وكالة ترقية الاستثمارات ودعمها ومتابعتها،

#### يرسم ما يأتي :

المادة الأولى : تعدل المادة 16 من المرسوم التنفيذي رقم 94 - 319 المؤرخ في 12 جمادى الأولى عام 1415 الموافق 17 أكتوبر سنة 1994، المذكور أعلاه، و تتمم كما يأتي :

"المادّة 16: يساعد المدير العامّ في ممارسة مهامّ الوكالة، مديرو دراسات ومديرون، ونوّاب مديرين ورؤساء دراسات، يعيّنون بمراسيم تنفيذيّة.

وتنهى مهامهم بالطريقة نفسها".

المادّة 2: تعدّل المادّة 46 من المرسوم التّنفيذيّ رقم 94 – 319 المؤرّخ في 12 جـمـادى الأولى عـام 1415 الموافق 17 أكتوبر سنة 1994، المذكور أعلاه، وتتمّم كما يأتي:

"المادة 46: تدفع مرتبات وظيفتي نائب المدير ورئيس الدراسات في الوكالة، وتصنف استنادا إلى الوظيفة العليا في الدولة المسمّاة نائب مدير في مصالح رئيس الحكومة".

المادة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 26 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

مقداد سيفي

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 94 - 215 المؤرَّخ في 14 صفر عام 1415 الموافق 23 يوليو سنة 1994 الذي يضبط أجهزة الإدارة العامَّة في الولاية وهياكلها،

#### يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يتمّم هذا المرسوم أحكام المرسوم المدوم التنفيذي رقم 92 - 141 المؤرّخ في 8 شوّال عام 1412 الموافق 11 أبريل سنة 1992 والمتضمّن حل مجالس شعبية ولائية.

المادّة 2: تدرج في أحكام المرسوم التّنفيذيّ رقم 92 - 141 المؤرّخ في 11 أبريل سنة 1992، المذكور أعلاه، المادة 3 مكرّر، وتحرّر كما يأتي :

"المادّة 3 مكرّر: يستفيد أعضاء المندوبيّات الولائيّة، في إطار مهامّهم، علاوات يحدّد نظامها بمرسوم تنفيذيّ".

المادّة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشعبيّة.

حرر بالجزائر في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

#### مقداد سيفي

مرسوم تنفيذي رقم 95 - 251 مؤرَّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يعدُل ويتمَ المرسوم التَّنفيذي رقم 93 - 328 المؤرَّخ في 13 رجب عام 1414 الموافق 27 ديسمبر سنة 1993 والمتضمر تنظيم الإدارة المركزية العامة للجمارك.

#### إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 81 4 و 116 (الفقرة 2) منه،

- وبناء على الأرضية المتضمنة الوفاق الوطني حول المرحلة الانتقالية،

- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 - 92 المؤرّخ في 30 شوّال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،

- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 94 - 93 المؤرّخ في 4 ذي القعدة عام 1414 الموافق 15 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة، المعدّل والمتمّم،

- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 93 - 928 المؤرّخ في 13 رجب عام 1414 الموافق 27 ديسمبر سنة 1993 والمتضمّن تنظيم الإدارة المركزيّة للمديريّة العامة للجمارك،

#### يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى: يعدّل هذا المرسوم ويتمّم بعض أحكام المرسوم التّنفيذيّ رقم 93 – 329 المؤرّخ في 13 رجب عام 1414 الموافق 27 ديسمبر سنة 1993، المذكور أعلاه.

المادّة 2: تعدل وتتممّ أحكام المادّة 2 من المرسوم المذكور في المادّة الأولى أعلاه، وتتممّ كما يأتي:

" المادّة 2: تشتمل المديريّة العامّة للجمارك على ما يأتي:

1 - مديرية التسريع والتنظيم والتقنيات الجمركية (بدون تغيير)،

- 2 مديرية المنازعات (بدون تغيير)،
- 3 مديريّة مكافحة الغشّ (بدون تغيير )،
  - 4 مديرية القيمة والجباية، وتضم :
  - المديرية الفرعية للقيمة لدى الجمارك،
    - المديريّة الفرعيّة للجباية والتّعرفة،
    - 5 مديرية الموارد البشرية، وتضع :
      - المديريّة الفرعيّة للموظّفين،
        - المديريّة الفرعيّة للفرق،
- -المديرية الفرعية لتنظيم الاختصاصات وتسييرها.

- 6 مديرية الوسائل الإمدادية والمالية (بدون تغيير)،
  - 7 مديرية الوقاية والأمن، وتضم :
  - المديريّة الفرعيّة لأمن الممتلكات،
- المديريّة الفرعيّة لأمن الموظّفين ومستعملي خدمة الجمارك العموميّة،
  - 8 مديرية المراقبة الجمركية للمحروقات، وتضم :
- المديرية الفرعية للتنظيم الجمركي للمحروقات،
- المديريّة الفرعيّة لمراقبة حركة المحروقات متابعتها،
  - 9 مديرية التكوين، وتضم :
  - المديرية الفرعية للتكوين الأولي،
- المديريّة القرعيّة لتحسين المستوى وتجديد لعله مات ".
- المادة 3: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.
- حرر بالجزائر في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

#### مقداد سيفي

مرسوم تنفيذي رقم 95 - 252 مؤرِّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غيض شعت سنة 1995، يتمام قائمة الفصائل النباتية غير المزروعة المحمية، المحددة في المرسوم التنفيذي رقم 28 - 285 المؤرِّخ في 9 جمادى الثانية عام 1414 الموافق 23 نوف مبر سنة 1993 الذي يحدد قائمة الفصائل النباتية غير المزروعة المحمية.

#### إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير الفلاحة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 81 4 و 16 الفقرة 2) منه،
- وبناء على الأرضيّة المتضمّنة الوفاق الوطنيّ حول المرحلة الانتقاليّة،

- وبمقتضى القانون رقم 83 03 المؤرّخ في 22 ربيع الثّاني عام 1403 الموافق 5 فبراير سنة 1983 والمتعلّق بحماية البيئة،
- وبمقتضى القانون رقم 84 12 المؤرَّخ في 23 رمضان عام 1404 الموافق 23 يونيو سنة 1984 والمتضمَّن النَّظام العامُ للغابات، المعدَّل والمتمَّم،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 92 المؤرّخ في 30 شوّال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 93 المؤرّخ في 4 ذي القعدة عام 1414 الموافق 15 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذيّ رقم 90-12 المؤرّخ في 4 جمادى الأولى عام 1410 الموافق أوّل يناير سنة 1990 الّذي يحدّد صلاحيّات وزير الفلاحة،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 91 33 المؤرّخ في 24 رجب عام 1411 الموافق 9 فبسراير سنة 1991 والمتضمن إعادة تنظيم المتحف الوطني للطبيعة في وكالة وطنية لحفظ الطبيعة،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 93 285 المؤرّخ في 9 جمادى الثانية عام 1414 الموافق 23 نوف مبر سنة 1993 الذي يحدد قائمة الفصائل النباتية غير المزروعة المحمية،

#### يرسم مايأتى :

المادة الأولى : يتمم هذا المرسوم قائمة الأصناف النباتية غير المزروعة المحمية، المحددة في ملحق المرسوم التنفيذي رقم 93 – 285 المؤرخ في 9 جمادى الثانية عام 1414 الموافق 23 نوفمبر سنة 1993، المذكور أعلاه.

المادّة 2: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهوريّة الجزائريّة الديمقراطيّة الشّعبيّة.

حـرر بالجـزائر في 29 ربيع الأول عـام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

مقداد سيفي

#### I — Lichens fruticuleux :

#### الملحق

#### I - حزازات ذات شكل شجيريً:

NOM SCIENTIFIQUE	NOM COMMUN	الاسم العاديّ
— Alectoria cana	— Alectorie cane	- اليكتوري كانا
— Alectoria jubata	— Alectorie crinière	- اليكتوري غزير الشّعر
— Alectoria chalyboformis	— Alectorie	-اليكتوري
— Alectoria implexa	— Alectorie entrelacé	- اليكتوري مشبك
— Anaptychia ciliaris	— Anaptychie ciliée	- انبتيشي مهدّب
— Anaptychia intricata	— Anaptychie intriquée	– انبتیشی محبّک
— Anaptychia speciosa	— Anaptychie belle	- انبتیشی جمیلة
— Evernia prunasti et ses variétés	— Everrnie cendreuse	- ابارنية رمادية وأنواعها
— Ramalina canariensis	— Ramaline des Canaries	- رامالين أصفر كناري
— Ramalina duriaei	— Ramaline de duri	– رامالین صلب جامد
- Ramalina farinacia et toutes ses variétés	— Ramaline farineuse	-رامالین ملفق
— Ramalina fiastigiata	— Ramaline fastigiée	- رامالين مرتفع
— Ramalina obstusata	— Ramalie obtue	-رامالين ساطمة
— Ramalina panizzei	— Ramaline de panizzei	- رامالين بانيزيي
—Ramalina pollinaria	— Ramaline pollinaire	- رامالين تلقيحيّة
— Ramalina pussila	— Ramaline minor	- رامالین صغیرة
— Usnea articulata	— Usnée articulée	- اوزني مفصليّ
— Usnea barbata	— Usnée barbue	- اوزني ملتح
— Usnea ceratina	— Usnée à poils	-اوزني مشعر
— Usnea extensa	— Usnée étendue	- اوزني ممدود
Usnea fulvoreagens	— Usnée jaune	- اوزنى أصفر

# II — Lichens fruticuleux — foliacés — terricoles : "ترابيّ - ترابيّ - قرازات ذات شكل شجيريّ - ورقيّ - ترابيّ

NOM SCIENTIFIQUE	NOM COMMUN	الاسم العاديّ
– Tous les cladonias indigènes		- جلّ الكلادونية الأهليّة
Cladonia anomaea	— Cladonie irrégulière	- كلادونية غير منظّمة
- Cladonia bacilaris	— Cladonie filamenteuse	- كلادونية خيطية
- Cladonia caea piticia	— Cladonie à pitices	- كلادونية البيتسيا
- Cladonia carneola	— Cladonie carnée	- كلادونية قرنية
- Cladonia cerviformis	— Cladonie corne de cerf	- كلادونية قرن إيل - كلادونية
- Cladonia chlorophaea .	— Cladonie verte	- كلادونية خضراء
- Cladonia conglomeratum	— Cladonie glomérée	- كلادونية قرنيّة الحافر
- Cladonia conio craea	— Cladonie coin	- كلادونية الركن
- Cladonia conoidea	— Cladonie à cornes	
– Cladonia fimbriata	Cladonie frangée	- كلادونية مهدّبة
– Cladonia firma	— Cladonie fermée	- كلادونية مقفلة

#### الملحق ( تابع

II - Lichens fruticuleux - foliacés - terricoles :(Suite) (تابع): (تابع) - ترابيّ: (تابع) - عزازات ذات شكل شجيريّ - ورقيّ - ترابيّ:

NOM SCIENTIFIQUE	NOM COMMUN	الاسم العاديّ
— Cladonia foliacea	— Cladonie feuillue	– كلادونية مورقة
— Cladonia furcata	— Cladonie fourchue	– كلادونية كثيفة
— Cladonia parasitica	— Cladonie parasite	- كلادونية طفيليّة
— Cladonia rangiformis	— Cladonie à rangées	كلادونية مصفوفة

#### III - Lichens foliacés:

III - حزازات ذات شكل ورقيً :

NOM SCIENTIFIQUE	NOM COMMUN	الاسم العاديّ
— Cetraria glauca	— Cétraire glauque	- سیترار خضراء مزرقة
— Cetraria chorophylla	— Cétraire à feuilles vertes	- سيترار ذات أوراق خضراء
— Diploicia canescens	— Diplorene bleuté	- دیبلوران زرقاء
Lobaria pulmonaria et ses variétés	— Lobarie pulmonaire	- لاباري رئوية وأنواعها
— Lobaria amplissima	— Lobarie double	- لاباري مزدوج
— Lobaria scrobiculata	— Lobarie penchée	- <b>ل</b> ابار <i>ي</i> مائلة
— Nephroma bellum	— Nephrome la belle	- نيفروم الجميلة
— Nephroma laevigatum	— Nephrome levide	- نيفروم لبانية
— Nephroma resupinatum	- Nephrome peignée	- نیفروم ممشطة
— Parmelia acetabulum	— Parmelie couperose	- بار میلیّة
— Parmelia borreri	— Parmelie de borreri	- بار ميلية بوري
— Parmelia caperata	— Parmelie froncée	- بار میلیة مغضّبة
— Parmelia carporrhizon	— Parmelie à fruit racine	- بار میلیة ذات فاکهة عرق
— Parmelia conspersa	— Parmelie aspergée	- بار میلیة مرشوشة
— Parmelia contorta	— Parmelie contournée	- بار میلیة محاطة
— Parmelia duposcqui	— Parmilie dupose	– بار میلیّة
— Parmelia dissecta	— Parmelie coupée	- بار میلیّة متقطّعة
— Parmelia exasperata	— Parmelie rapée	- بار میلیّة مبشورة
— Parmelia glabra	— Parmelie glabre	– بار میلیّة جرداء
— Parmelia glabratula	— Parmelie glabressante	– بار میلیّة ممرّدة
— Parmelia hypotropa	— Parmelie pénétrée	- بار میلیّة متغلغلة
— Parmelia flaventior	Parmelie jaune	– بار میلیّة صفراء
— Parmelia parnifourmis	— Parmelie peigne	– بار میلیّة مشط
— Parmelia pastillifera	— Parmelie pastille	– بار میلیّة قرص
— Parmelia perlata	— Parmelie très large	- بار میلیّهٔ عریضهٔ
— Parmelia physodes	— Parmelie ballonnée	- بار میلیّة منتفخة
— Parmelia prolixa	— Parmelie commune	<ul> <li>بار میلیّة عادیّة</li> </ul>

#### الملحق (تابع)

III - Lichens foliacés : (Suite)

III - حزازات ذات شكل ورقيِّ: (تابع)

NOM SCIENTIFIQUE	NOM COMMUN	الاسم العاديّ
Parmelia quercina	Parmelie épineuse	- بار میلیّة مشوّکة
Parmelia reticula	Parmelie dréssée	- بار ميليّة مرفوعة
Parmelia saxatilis	Parmelie des rochers	- بار ميليّة الصّخور
Parmelia scortea	Parmelie scortée	- بار ميليّة حادّة
Parmelia stupea	Parmelie stipée	- بار میلیّة ذات ساق
Parmelia subrudecta	Parmelie subrocheuse	- بار میلیّة شبه صخریّة
Parmelia sulcata	Parmelie dressée	- بار میلیّة قائمة
Parmelia tiliacea	Parmelie tilleul	- بار ميليّة الزّيزفون
Parmelia soredians	Parmelie à sore	- بار ميليّة ذات الصرّة
Peltigera collina	Peltigére à collerette	- بلتيجير ذات باقة صغيرة
Peltigera leucophlebia	Peltigére à nevrure blanche	- بلتيجير ذات أوتار بيضاء
Peltigera praetexa	Peltigére normale	- بلتيجير عاديّة
Phlyctis agelaea	Phlyctis commune	- فليكتيس عاديّة
Phlyctis argina	Phlyctis argentée	- فليكتيس فضيّة
Physcia adscendens	Phlyctis adhérante	- فليكتيس ملتحمة
Physcia aipolia	Physcie à pôle	- فيسية ذات قطي
Physcia biziana	Physcie à belle apparence	- فيسيّة جميلة المظهر
Physcia caesie	Physcie bleue	- فیسیّة زرقاء
Physcia constipata	Physcie serrée	- فيسيّة مضغوطة
Physcia clementi	Physcie de Clément	- فيسيّة كلمون
Physcia dimitiata	Physcie dimitié	- فيسيّة مرضوخة
Physcia dubia	Physcie dubie	- فيسيّة محبّبة
Physcia laptalea	Physcie laptée	- فيسيّة مركّزة
Physcia semi pinnata	Physcie demi peigne	- فيسيّة نصف مشط
Physcia stellaris	Physcie étoilée	- فيسيّة نجميّة
Physcia tenella	Physcie tenue	- فيسيّة دقيقة
Physconia enteroxantha	Physconie jaune	- فيسكونية صفراء
Physconia grisea	Physconie grise	- فيسكونية رماديّة
Physconia perisidiosa	Physconie périsidieuse	- فيسكونية مدوّرة
Physconia pelverulacea	Physconie pulvérulente	- فيسكونية مسحوقة
Physconia venusta	Physconie véruqueuse	- فيسكونية محبّبة
Stricta canariensis	Stricte des Canaries	- ستريكتة جزر الكنار <i>ي</i>
Stricta sylvatica	Stricte des forêts	- ستريكتة الغابات

مرسوم تنفيذي ٌرقم 95 - 253 مؤرَّخ في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتعلَّق بخدمة البريد الإلكتروني (بيروفاكس).

#### إنّ رئيس الحكومة،

- بناء على التّقرير المشترك بين وزير البريد والمواصلات ووزير الماليّة،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 81 4 و116 (الفقرة 2) منه،
- وبناء على الأرضية المتضمنة الوفاق الوطني حول المرحلة الانتقالية،
- وبمقتضى الأمر رقم 75 89 المؤرّخ في 27 دي الحجّة عام 1395 الموافق 30 ديسمبر سنة 1975 والمتضمّن قانون البريد والمواصلات، لاسيّما المادّة 587 منه،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 92 المؤرّخ في 30 شوّال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين رئيس الحكومة،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 93 المؤرّخ في 4 ذي القعدة عام 1414 الموافق 15 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 90 403 المؤرّخ في 28 جمادى الأولى عام 1410 الموافق 15 ديسمبر سنة 1990 والمتضمن الشروع في تقديم خدمة البريد الإلكتروني للجمهور (الاستنساخ عن بعد ) "بيروفاكس"،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 92 413 المؤرَّخ في 19 جمادى الأولى عام 1413 الموافق 14 نوفمبر سنة 1992 والمتضمن تعديل أحكام بعض مواد المرسوم التنفيذي رقم 90 403 المؤرَّخ في 15 ديسمبر سنة 1990 والمتضمن الشروع في تقديم خدمة البريد الإلكتروني للجمهور (الاستنساخ عن بعد

- وبمقتضى المرسوم التّنفيذيّ رقم 94 - 455 المؤرّخ في 15 رجب عام 1415 الموافق 19 ديسمبر سنة 1994 والمتضمّن تعديل مبلغ الرّسم الأساسيّ قصد تحديد تعريفات المواصلات السّلكيّة واللاّسلكيّة في النّظام الدّاخليّ،

#### يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى : تتمثل خدمة البريد الإلكتروني "بيروفاكس "في إيصال الوثائق وتوزيعها بسرعة مع الجمع بين تسليم النسخ الهاتفيّة في شبابيك المؤسسات البريديّة.

المادّة 2: تعاد الوثائق المودعة في شابيك المؤسّسات البريديّة المشاركة في خدمة البريد الإلكترونيّ إلى مرسليها بعد تسليم نسخ منها.

المادة 3: تسلّم النسخ الهاتفية من الوثائق التي تصل إلى المؤسسات البريدية، إلى المرسل إليه، في ظرف مغلق، إمّا في شبّاك هذه المؤسسة وإمّا في موطنه بواسطة مصلحة البريد.

ويتم التسليم في الحالة الأخيرة عندما يكون المرسل إليه يقيم في مدينة يوجد فيها مركز بريدي عمومي للنسخ الهاتفية.

المادّة 4: تشمل التسعيرة في النّظام الدّاخليّ لكلٌ وثيقة مرسلة ما يأتي:

أ - رسم ثابت قدره 20 دج للصَّفحة المرسلة،

ب - رسوم إضافيّة عن الخدمات الخاصّة الّتي يطلبها المرسل، وتتكوّن من :

- 10 دج عن التوزيع السريع في موطن المرسل إليه،
  - 5 دج عن الوصل الّذي يوقّعه المرسل إليه،
- 1,40 دج عن الإشعار الهاتفيّ بوصول الوثيقة إلى المرسل إليه.

المادّة 5: يترتّب على الاستنساخ عن بعد في النّظام الدّوليّ دفع رسم إيداع عن كلّ وثيقة يقدّر

- 40 دج لبلدان اتّحاد المغرب العربيّ،
  - 100 دج للبلدان الأوروبيّة،
- 110 دج للبلدان العربية والبلدان الإفريقية،
- 150 دج لبلدان أمريكا وبلدان أسيا وأوقيانوسيا.

المادة 6 : يترتب على الرسائل الهاتفية الواردة من مؤسسات بريدية أجنبية أو ناسخة هاتفية خاصة، سواء في النظام الداخلي أم الدولي، دفع المرسل إليه رسما يحدد حسب نص الرسالة الهاتفية كما يأتي:

- 5,00 دج عن صفحة واردة،
- 20,00 دج عن التّسليم بواسطة موزّع خاصٌ،
- 40,1 دج عن التبليغ الهاتفي المحتمل بوصول الوثيقة إلى المرسل إليه.

المادة 7: تلغى أحكام المرسوم التنفيذي رقم 90 - 403 المؤرّخ في 15 ديسمبر سنة 1990 والمرسوم التنفيذي رقم 92 - 413 المؤرّخ في 14 نوفمبر سنة 1992، المذكورين أعلاه.

المادة 8: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجزائر في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995

مقداد سيفي

مرسوم تنفيذيّ رقم 95 – 254 مؤرَّخ في 29 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995، يتضمنّ تغيير تسمية مطار جيجل الجهويّ.

إن رئيس الحكومة،

- بناء على تقرير وزير النّقل،
- وبناء على الدّستور، لاسيّما المادّتان 81 4 و 116 ( الفقرة 2) منه،
- وبناء على الأرضية المتضمنة الوفاق الوطني حول المرحلة الانتقالية،

- وبمقتضى القانون رقم 64 244 المؤرّخ في 13 ربيع الثّاني عام 1384 الموافق 22 غيشت سنة 1964 والمثعلّق بالمطارات والمرافق المعدّة لسلامة المحويّة،
- وبمقتضى المرسوم رقم 63 105 المؤرّخ في 5 أبريل سنة 1963 والمتعلّق بتخليد الأمجاد والأحداث التّاريخيّة،
- وبمقتضى المرسوم رقم 77 40 المؤرّخ في أوّل ربيع الأوّل عام 1397 الموافق 19 فبراير سنة 1977 والمتعلّق بتسمية بعض الأماكن والبنايات العامّة،
- وبمقتضى المرسوم رقم 81 98 المؤرّخ في 12 رجب عام 1401 الموافق 16 مايو سنة 1981 والمتضمّن تعيين مطارات الدّولة، المعدّل،
- وبمقتضى المرسوم الرئاسي رقم 94 92 المؤرَّخ في 30 شوال عام 1414 الموافق 11 أبريل سنة 1994 والمتضمِّن تعيين رئيس الحكومة،
- وبمقتضى المرسوم الرّئاسيّ رقم 94 93 المؤرّخ في 4 ذي القعدة عام 1414 الموافق 15 أبريل سنة 1994 والمتضمّن تعيين أعضاء الحكومة، المعدّل والمتمّم،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذي رقم 89 50 المؤرخ في 12 رمضان عام 1409 الموافق 18 أبريل سنة 1989 والمتضمن مضمون توزيع المطارات في التراب الوطنى وإجراءاته،
- وبمقتضى المرسوم التنفيذيّ رقم 89 165 المؤرّخ في 27 محرّم عام 1410 الموافق 29 غشت سنة 1989 الّذي يحدّد صلاحيّات وزير النّقل،

#### يرسم ما يأتي :

المادّة الأولى : يسمّى مطار جيجل الجهوي : "مطار جيجل - فرحات عبّاس".

المادة 2: ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

حرر بالجنزائر في 29 ربيع الأول عام 1416 الموافق 26 غشت سنة 1995.

مقداد سيفي

# مهاسيم فرديت

مرسوم رئاسي مؤرخ في 16 ربيع الأول عام 1416 الموافق 13 غـشت سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام مكلف بمهمة برئاسة الجمهورية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرخ في 16 ربيع الأول عام 1416 الموافق 13 غشت سنة 1995 تنهى مهام السيّد علي مبروكين، بصفته مكلّفا بمهمّة برئاسة الجمهوريّة.

مرسوم رئاسيً مؤرِّخ في 5 ربيع الأول عام 1416 الموافق 2 غـشت سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام نائب مدير برئاسة الجمهورية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرّخ في 5 ربيع الأوّل عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995 تنهى مهام السيّد عبد المالك لعلاوي، بصفته نائب مدير برئاسة الجمهوريّة، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم رئاسي مئرزخ في 5 ربيع الأول عام 1416 للوافق 2 غيشت سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام رئيس دراسات برئاسة الجمهورية.

بموجب مرسوم رئاسي مئر في 5 ربيع الأول عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995 تنهى مهام السيد عبد الوهاب بونعيجة راشدي، بصفته رئيسا للدراسات برئاسة الجمهورية، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم رئاسي مؤرخ في 5 ربيع الأول عام 1416 الموافق 2 غيشت سنة 1995، يتضمن تعيين مكلف بمهمة برئاسة الجمهورية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرّخ في 5 ربيع الأول عام 1416 الموافق 2 غشت سنة 1995 يعين السّيد عبد المالك لعلاوي، مكلّفا بمهمة برئاسة الجمهورية.

بموجب مرسوم رئاسي مؤرّخ في 25 ربيع الأول عام 1416 الموافق 22 غشت سنة 1995 يعين في مجلس المنافسة الأعضاء الآتية أسماؤهم:

- السّيّد عبد القادر بوفامة،
  - السّيد محمّد سي عليّ،
- السنيدة عائشة جبلي، زوجة مطلاوي،
  - السّيّد عبد القادر فضالة،
    - السّيد عمار بن سلامة،
  - السّيد عبد الوهّاب بلطرش،
    - السّيد عبد المجيد دندوني،
      - السّيد عبد القادر شاكر،
        - السّيّد لزهر غمر*ي،*
        - السّيّد حواس بليل،
        - السّيّد منير قوار،
    - السنيّد عبد العزيز زكري.

يعين السّيد عبد القادر بوفامة، رئيسا لمجلس المنافسة.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام مدير الحماية المدنيّة في ولاية تيزي وزو.

بموجب مرسوم تنفيذي مورع في 3 صفرعام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيد الطاهر إيفروجن، بصفته مديرا للحماية المدنية في ولاية تيزي وزو، بسبب الوفاة.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مديرين للمناجم والصّناعة في الولايات.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 3 صفرعام الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى، ابتداء من أول يونيو سنة 1995 تنهى ابتداء من أول يونيو سنة 1995، مهام السادة الآتية أسماؤهم بصفتهم مديرين للمناجم والصناعة في الولايات الآتية، لتكليفهم بوظائف أخرى:

- عبد القادر ريابي، في ولاية الشّلف،
- نور الدين بومعيزة، في ولاية تامنغست،
  - علي بوحديش، في ولاية قالمة،
  - مختار بهلول، في ولاية معسكر،
  - عبد القادر مجادي، في ولاية وهران،
  - -- كمال سماتي، في ولاية سوق أهراس،
    - -- حسان مفتاح، فئي ولاية النعامة،

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهام مدير ديوان وزير التعليم العالي والبحث العلميّ.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفرعام الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السّيد

محمّد العربي ساكر، بصفته مديرا لديوان وزير التّعليم العالي والبحث العلميّ، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهام المدير العام لمؤسسة توفير المياه وتسييرها وتوزيعها في مدينة الجزائر.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد عبد الحق ذيب، بصفته مديرا عامًا لمؤسسة توفير المياه وتسييرها وتوزيعها في مدينة الجزائر، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء ملهامٌ ملير الرّيّ في ولاية قسنطينة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفرعام الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى ملهام السّيد ختيم خرّاز، بصفته مديرا للرّي في ولاية قسنطينة، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مراسيم تنفيذيّة مؤرّخة في 3 صغر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، تتضمّن إنهاء مهامٌ مديرين للأشغال العموميّة في الولايات.

بموجب مرسوم تنفيذي مور خ في 3 صفرعام الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيد عبدو عوام، بصفته مديرا للأشغال العمومية في ولاية تامنغست.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى، ابتداء من 2 يونيو سنة 1994، مهام السيد عبد الحق خلاف، بصفته مديرا للأشغال العمومية في ولاية وهران.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفرعام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى، ابتداء من أوّل ديسمبر سنة 1994، مهام السيد أحمد بقدي، بصفته مديرا للأشفال العمومية في ولاية برج بوعريريج، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام المدير العام لديوان التّرقية والتّسيير العقاريّ في معسكر.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد محمّد هوّاري بن عتّو، بصفته مديرا عامّا لديوان التّرقية والتسيير العقاري في معسكر.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامّ نائب مدير بوزارة السّكن.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد سيد علي بكّات، بصفته نائب مدير لتنشيط التسيير العقاري ومراقبته بوزارة السكن.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ المديرة العامّة لمعهد باستور بالمجزائر.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيدة فضيلة شويتر، زوجة بولحبال، بصفتها مديرة عامة لمعهد باستور بالجزائر.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنّ إنهاء مهامٌ المديرة العامّة للمخبر الوطني لمراقبة المنتوجات الصيدلانيّة.

4 ربيع الثاني عام 1416 هـ

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى ملهامّ السّيدة رشيدة سيّاشي، زوجة غيّوش، بصفتها مديرة عامّة للمخبر الوطنيّ لمراقبة المنتوجات الصيّدلانيّة.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنَ إنهاء مهام نائب مدير بوزارة المنَّمَة والسّكّان.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهامّ السّيد عبد الحقّ أيت ابراهيم، بصفته نائب مدير للوسائل العامّة بوزارة الصّحّة والسّكّان.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنّن إنهاء مهامٌ مدير المدرسة العليا للقنون الجميلة.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهامً السّيد أحمد عسلة، بصفته مديرا للمدرسة العليا للفنون الجميلة، بسبب الوفاة.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ مدير قصر الثقافة.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليسو سنة 1995 تنهى ملهامٌ السّيد محمد الصنغير قارة، بصفته مديرا لقصر الثقافة، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمرُن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة الثّقافة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد أمقران حفناوي، بصفته نائب مدير للفنون المسرحيّة والغنائيّة بوزارة الثّقافة، بناء على طلبه.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهامٌ نائب مدير بوزارة التّشفيل والتّكوين المهنيّ سابقا.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد مالك مطاهري، بصفته نائب مدير للتّلخيص والتّقويم بوزارة التّشغيل والتّكوين المهني سابقا، لإعادة إماجه في رتبته الأصلية.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهام نائبة مدير بوزارة العمل سابقا.

بموجب مرسوم تنفيذي مورّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّدة فلّة دبابي، زوجة حاج عليّ، بصفتها نائبة مدير للتّنظيم بوزارة العمل سابقا، بناء على طلبها.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنّ إنهاء مهامٌ مندوب تشغيل الشّباب في ولاية عين تموشنت.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد عبد القادر زيّاني، بصفته مندوبا لتشغيل الشباب في ولاية عين تموشنت، بسبب الوفاة.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن إنهاء مهام نائب مدير بوزارة البريد والمواصلات.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيد أحمد مزياني، بصفته نائب مدير لشبكات المؤسسات بوزارة البريد والمواصلات، لتكليفه بوظيفة أخرى.

مرسومان تنفيذيّان مؤرّخان في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنان إنهاء مهامٌ مديرين للبريد والمواصلات في ولايتين.

<del>-----</del>

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى ملهام السيد علي آيت وعراب، بصفته مديرا للبريد والمواصلات في ولاية تيزي وزّو.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيد ساعد بوسبية، بصفته مديرا للبريد والمواصلات في ولاية جيجل، بناء على طلبه.

•	1	. 4	1	1	•	ŝ	•	اه	نا				٠	Ü	١.	J	Ė		ٺ			٠.	4	ŀ.	:	4	I.	7.	:	ı	:د	٠	į	)	٠.	1	<b>'</b> :	4	٤	بر	٤.	J;	ز	÷	٤	ij	ŀ.	į	بُ		į.	9	÷		Ą	J	ij	:	ä	یَ	Ļ	٠	ند	٦	لز	1	:	ë	7	ب	ر.	ب	<u>۔</u>	Ì	ľ.	:	•	:	:	•	:	•	
_	• •	•	•	•	•	•	•	<u> </u>		•	•	<u>u</u>	• `	•	٠,		•	•		•	•	•	•	٠.	_	 •	•	•	٠.	_	•	•	_	• '	•	_	• •	٠	٠,	 •	_	• •	•	•	• •	•	<u>.</u>		•	•	_	• -	•	•	_	•	•	٠.		•	•	_	•	•	•	_		·	_	_	<u>.</u>	•	_	_	_		_	_	_	_	•		_

#### والمواصلات في ولايتين.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السّيد علي آيت وعراب، بصفته مديرا للبريد والمواصلات في ولاية تيزي وزّو.

بموجب مرسوم تنفيذيٌ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السّيّد ساعد بوسبية، بصفته مديرا للبريد والمواصلات في ولاية جيجل، بناء على طلبه.

مرسومان تنفيذيّان مؤرّخان في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنان إنهاء مهامٌ مديرين للنّقل في ولايتين.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد عبد القادر ميلود، بصفته مديرا للنّقل في ولاية بشّار، بناء على طلبه.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد حسين غالوسي، بصفته مديرا للنّقل في ولاية تامنغست.

مرسوم تنفيذيً مؤرَّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنّن إنهاء مهامٌ المدير العامٌ للمركز الوطنيّ للأسواق الخارجيّة والصنفقات التّجاريّة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهام السيّد إسماعيل شراك، بصفته مديرا عامًا للمركز الوطني للأسواق الخارجيّة والصّفقات التّجاريّة، لتكليفه بوظيفة أخرى.

------

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن إنهاء مهام نائبة مدير بوزارة السياحة والصناعة التقليدية.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تنهى مهامٌ الآنسة طاطا وحيدة عبد المؤمن، بصفتها نائبة مدير للتّنظيم والشّؤون القانونيّة بوزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّة، بناء على طلبها.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العام للمعهد الوطنيً للمحروقات والكيمياء.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعيّن السيّد عبد الحفيظ لعويرة، مديرا عامًا للمعهد الوطنيّ للمحروقات والكيمياء.

**★** 

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمن تعيين مديرة مركز البحث العلمي والتّقني في علم الإنسان الاجتماعي والثقافيّ.

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عامَ 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 تعيّن السّيّدة نوريّة بن غبريت، زوجة رمعون، مديرة لمركز البحث العلميّ والتّـقنيّ في علم الإنسان الاجتماعيّ والثّقافيّ.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مدير الرّيّ في ولاية البيّض.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعيّن السّيّد عيسى لوتيد، مديرا للرّي في ولاية البيّض.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مفتّش بوزارة السّكن،

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 3 صفر عام 1416 للوافق أول يوليو سنة 1995 يعين السنيد محمد الطاهر بوخاري، مفتشا بوزارة السكن.

مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامّ لديوان التّرقية والتّسيير العقاريّ في باتنة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 يعين السيد يسين زروال، مديرا عاماً لديوان الترقية والتسيير العقاري في باتنة.

مرسوم تنفيذيً مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مدير الشّبيبة والرّياضة في ولاية غرداية.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995، يعين السيّد موسى بن زمّام، مديرا للشبيبة و الرياضة في ولاية غرداية.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنن تعيين نظار للشّؤون الدّينيّة في الولايات.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرخ في.3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 يعين السادة الآتية أسماؤهم نظارا للشوون الدينية في الولايات الآتية:

- سليم دبيب، في ولاية البويرة،
- بلقاسم بوخرواطة، في ولاية سطيف، مسعود بولجويجة، في ولاية البيّض.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مديرين للمنافسة والأسعار في ولايتين.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أول يوليو سنة 1995 يعين السيدان الآتي اسماهما مديرين للمنافسة والأسعار في الولايتين الآتيتين:

- مدني بساحة، في ولاية سيدي بلعباس،
  - محمّد سي الطّيب، في ولاية غليزان.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنًن تعيين مفتّش بوزارة السياحة والصناعة التقليدية.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعين السيد برهان الدين طالحي، مفتشا بوزارة السياحة والصناعة التقليدية:

•		ľ.	4	1	•	6	¢	L	م	•	٠ پ	•	į	Ľ	t	ŗ	. (	C	:		į		4	:		•	4		7.	•	٠.	٤	٠	ن	j	•		1	:	į	_	į	٠,	٤.	J:	<u>.</u>	<b>-</b>	٤	j.	•	ť	Ļ	ن.	و	+		÷	į	j		ī	ب		_	ند	زر	Ļ	1		÷	ı	Ļ	į	•	ك	11	
_	<u>.</u>	÷	÷	_:	_	÷	 _	-			-		_	-	 _	÷	_	-	÷	÷	_	<u>.</u>	÷	 _	_	÷	_	-	÷	_	<u>.                                    </u>	÷	_	<u>.                                    </u>	_	_	<u>.</u>	_	_	<u>.</u>	_	_	÷	_	_	÷	_	_	<u>.                                    </u>	÷	_	_	<u>.                                    </u>	÷	÷	_	_	_	÷	_	_	_	÷	_	_	<u>.</u>	÷	_	_	÷	_	_	_	÷	_	_	:

- مدنى بسَّاحة، في ولاية سيدي بلعبَّاس،
  - محمَّد سي الطّيب، في ولاية غليزان.

مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين مفتّش بوزارة السّياحة والصّناعة التّقليديّة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعيّن السّيد برهان الدين طالحي، مفتّشا بوزارة السباحة والصناعة التّقليديّة.

مرسوم تنفيذيٌ مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمّن تعيين المدير العامٌ للمدرسة الوطنيّة العليا للسّياحة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعيّن السّيّد

حسن عبد العزيز، مديرا عامًا للمدرسة الوطنيّة العليا للسّياحة.

مرسوم تنفيذيً مؤرَّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوَّل يوليو سنة 1995، يتضمَّن تعيين مدير المعهد الوطنيُّ للتُقنيَّات

الفندقيّة والسّياحيّة.

بموجب مرسوم تنفيذي مؤرّخ في 3 صفر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995 يعين السيد رابح عفير، مديرا للمعهد الوطني للتقنيات الفندقية والسّاحية.

مرسوم تنفيذي مؤرَّخ في 3 صغر عام 1416 الموافق أوّل يوليو سنة 1995، يتضمنَّن تعيين نائب مدير بوزارة السنياحة والصناعة التقليدية،

بموجب مرسوم تنفيذيّ مؤرّخ في 3 صفر عام